

**SEVERIN**



**SEVERIN**

TECHNIK ZUM GENIESSEN

**SEVERIN Elektrogeräte GmbH**

Röhre 27

D-59846 Sundern

Tel +49 2933 982-0

Fax +49 2933 982-333

information@severin.de

Technische Änderungen vorbehalten.



DE Gebrauchsanweisung Mikrowelle

**Liebe Kundin, lieber Kunde,**

wir wünschen Ihnen mit dem Qualitätsprodukt aus dem Hause SEVERIN viel Freude und bedanken uns für Ihr Vertrauen.

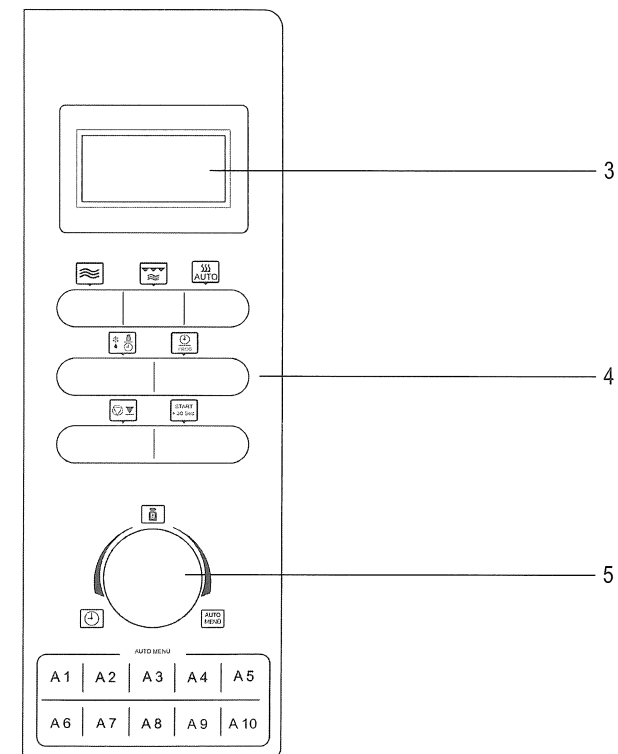
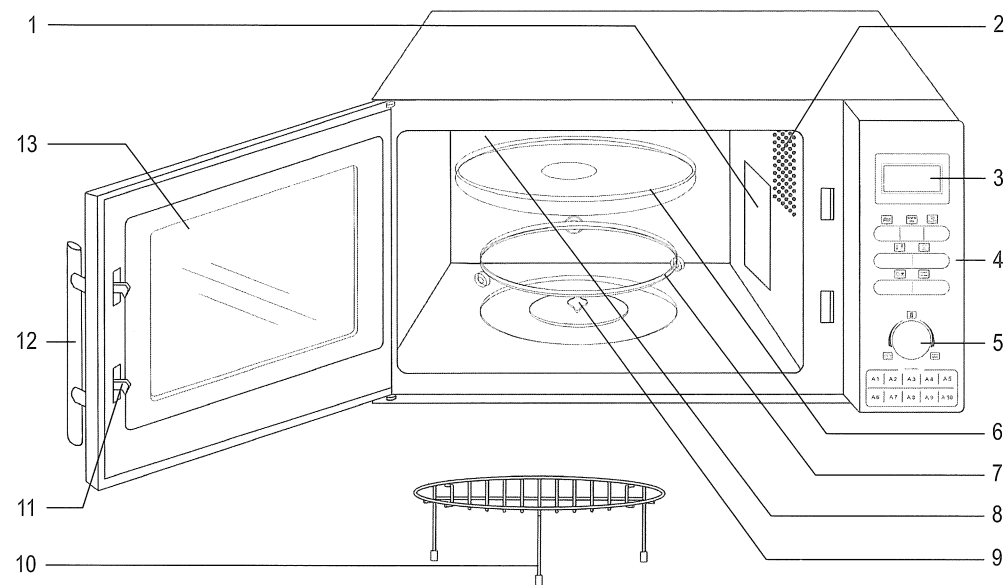
Die Marke SEVERIN steht seit über 120 Jahren für Beständigkeit, deutsche Qualität und Entwicklungskraft. Jedes Gerät wurde mit Sorgfalt hergestellt und geprüft.

Mit der sprichwörtlichen Sauerländer Gründlichkeit, Genauigkeit und Ehrlichkeit überzeugt das Familienunternehmen aus Sundern seit der Gründung 1892 mit innovativen Produkten Kunden in aller Welt.
























In den sieben Produktgruppen Kaffee, Frühstück, Küche, Grillen, Haushalt, Personal Care und Kühlen & Gefrieren bietet SEVERIN mit über 250 Produkten ein umfassendes Elektrokleingeräte-Sortiment. Für jeden Anlass das richtige Produkt!

Lernen Sie die SEVERIN-Produktvielfalt kennen und besuchen Sie uns unter [www.severin.de](http://www.severin.de).

**Ihre  
Geschäftsleitung und Mitarbeiter  
der SEVERIN Elektrogeräte GmbH**



## Mikrowelle

Programm Beispiele - Kurzanleitung	
Tellergericht aufwärmen (ca. 450 g)	
Drehknebel drehen (Anzeigefeld A1) +  + 30 Sec. drücken + Drehknebel drehen bis (Anzeigefeld 450 g) +  + 30 Sec. drücken	
Mikrowelle bei voller Leistung 1 Minute	
	2x Taste  drücken
Mikrowelle 5 Minuten bei 80 % (720 W)	
	2x  +  + 30 Sec. + Drehknebel drehen bis (Anzeigefeld 5:00) +  + 30 Sec.
Heißluft für 45 Minuten bei 160°C	
	2x  (Anzeigefeld 160°C) +  + 30 Sec. + Drehknebel drehen bis (Anzeigefeld 45:00) +  + 30 Sec.
8 Minuten grillen	
	1 x  (Anzeigefeld G-1) +  + 30 Sec. + Drehknebel drehen bis (Anzeigefeld 8:00) +  + 30 Sec.
10 Minuten auftauen	
	2 x  (Anzeigefeld dEF2) + Drehknebel drehen bis (Anzeigefeld 10:00) +  + 30 Sec.
Kombination Mikrowelle-Grill für 20 Minuten	
	3 x  (Anzeigefeld C-2) +  + 30 Sec. + Drehknebel drehen bis (Anzeigefeld 20:00) +  + 30 Sec.
Kombination Mikrowelle-Heißluft für 30 Minuten	
	2 x  (Anzeigefeld C-1) +  + 30 Sec. + Drehknebel drehen bis (Anzeigefeld 30:00) +  + 30 Sec.
4 Minuten auftauen, und 100 % (900 W) Mikrowellenleistung für 6 Minuten	
	2x  (Anzeigefeld dEF2) + Drehknebel drehen bis (Anzeigefeld 4:00) +  + Drehknebel drehen bis (Anzeigefeld 6:00) +  + 30 Sec.

**Liebe Kundin, lieber Kunde,**

bitte die Gebrauchsanweisung sorgfältig vor der Benutzung des Gerätes durchlesen und für den weiteren Gebrauch aufbewahren. Das Gerät darf nur von Personen benutzt werden, die mit den Sicherheitsanweisungen vertraut sind.

**Aufbau**

- |                    |                     |
|--------------------|---------------------|
| 1. Schutzabdeckung | 8. Grillheizkörper  |
| 2. Beleuchtung     | 9. Antrieb          |
| 3. Anzeigefeld     | 10. Grillrost       |
| 4. Bedienfeld      | 11. Türverriegelung |
| 5. Drehknebel      | 12. Türgriff        |
| 6. Glasdrehteller  | 13. Sichtfenster    |
| 7. Rollring        |                     |

**Sicherheitshinweise**

Wichtige Sicherheitshinweise  
Sorgfältig lesen und für den weiteren Gebrauch aufbewahren.

**Anschluss**

Das Gerät nur an eine vorschriftsmäßig installierte, geerdete Schutzkontaktsteckdose anschließen. Die Netzspannung muss der auf dem Typenschild des Gerätes angegebenen Spannung entsprechen. Das Gerät entspricht den Richtlinien, die für die CE-Kennzeichnung verbindlich sind.


**Aufstellen des Gerätes**

- Das Mikrowellengerät nur auf eine ausreichend stabile, ebene und hitzebeständige Fläche stellen und vor hohen Temperaturen oder Feuchtigkeit schützen.
- Das Gerät nicht im Freien aufstellen.
- Die Aufstellfüße des Gerätes dürfen nicht entfernt werden.
- Es muss eine ausreichende Luftzirkulation gewährleistet sein. Daher dürfen keine Gegenstände auf das Gerät gelegt werden und zu den Wänden müssen folgende Abstände eingehalten werden:  
Seiten: 7,5 cm  
Hinten: 7,5 cm  
Oben: 30,0 cm

Das Gerät darf nicht in einem Schrank eingebaut werden. Die Montage des Gerätes direkt unter einer Platte oder einem Schrank ist nicht erlaubt.

**Wichtige Hinweise**

- **Achtung: Speisen können sich entzünden. Lassen Sie das Gerät während des Mikrowellen-, Grill-, Heißluft- und Kombinationsbetriebs niemals unbeaufsichtigt.**
- Das Mikrowellengerät ist ausschließlich zum Auftauen, Erwärmen und Garen von Lebensmitteln vorgesehen. Das Trocknen von Speisen oder Kleidung und die Erwärmung von Heizkissen, Hausschuhen, Schwämmen, feuchten Putzlappen und Ähnlichem kann zu Verletzungen, Entzündungen und Feuer führen.
- Wird das Gerät falsch bedient oder zweckentfremdet verwendet, kann keine Haftung für evtl. auftretende Schäden übernommen werden.
- Es darf nur mikrowellene geeignetes Geschirr verwendet werden. Nähere Informationen entnehmen Sie bitte aus dem Abschnitt „Geeignetes Geschirr verwenden“.
- Das Gerät ist nicht dazu bestimmt, mit einer externen Zeitschaltuhr oder einem separatem Fernwirksystem betrieben zu werden.
- Das Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren sowie von Personen mit reduzierten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und/oder Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstanden haben.
- Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.
- Reinigung und Benutzer-Wartung dürfen nicht durch Kinder durchgeführt werden es sei denn, sie werden beaufsichtigt.
- Kinder jünger als 8 Jahre sind vom Gerät und der Anschlussleitung fernzuhalten.
- Das Gerät darf aus Gründen der elektrischen Sicherheit nicht mit Flüssigkeiten behandelt oder gar darin eingetaucht werden.

- **Warnung!** Wenn das Gerät in der kombinierten Betriebsart betrieben wird, dürfen Kinder wegen der vorkommenden Temperaturen das Gerät nur unter Aufsicht von Erwachsenen benutzen.
- Bei Nutzung der Grill- und/oder Heißluftfunktion, sowie bei kombinierter Betriebsart ist besondere Vorsicht geboten, um das Berühren der Heizelemente im Inneren der Mikrowelle zu vermeiden.
- Das Gerät ausschalten und den Netzstecker ziehen:
  - vor jeder Reinigung,
  - bei Störungen während der Benutzung
  - nach jedem Gebrauch
- Den Netzstecker nicht an der Anschlussleitung aus der Steckdose ziehen; fassen Sie den Netzstecker an.
- **Warnung!** Das Gerät wird an berührbaren Oberflächen heiß und an den Entlüftungsöffnungen kann heißer Dampf austreten.  Verbrennungsgefahr!
- Achten Sie darauf, dass weder das Gehäuse noch die Anschlussleitung einer heißen Kochplatte oder offenen Flammen zu nahe kommt. Die Anschlussleitung nicht herunterhängen lassen und von heißen Geräteteilen fernhalten.
- Wird das Gerät nicht sauber gehalten und Nahrungsmittelreste nicht entfernt, kann dies zu einer Güteminderung der Oberfläche führen, was wiederum eine Beeinträchtigung der Lebensdauer des Geräts mit sich bringen und eventuell eine Gefahr für den Benutzer darstellen kann. Nähere Angaben zur Reinigung und Benutzer-Wartung entnehmen Sie bitte dem Abschnitt „Reinigung“.
- Das Gerät ist dazu bestimmt, im Haushalt und ähnlichen Anwendungen verwendet zu werden, wie z.B.
  - in Küchen für Mitarbeiter in Läden, Büros und anderen gewerblichen Bereichen
  - in landwirtschaftlichen Betrieben
  - von Kunden in Hotels, Motels und anderen Unterkünften
  - in Frühstückspensionen
- **Achtung:** Es ist für alle anderen, außer für den Fachmann, gefährlich, irgendwelche Wartungs- oder Reparaturarbeiten auszuführen, die die Entfernung einer Abdeckung erfordern, die den Schutz gegen Strahlenbelastung durch Mikrowellenenergie sicherstellt. Dies gilt auch für den Austausch der speziellen Anschlussleitung oder der Beleuchtung. Daher im Reparaturfall unseren Kundendienst telefonisch oder per Mail kontaktieren (siehe Anhang).
- Eine Erwärmung von Getränken mit der Mikrowelle kann zu einem verzögert ausbrechenden Kochen führen. Die üblicherweise auftretenden Dampfblasen treten nicht auf, obwohl der Siedepunkt schon erreicht ist. Daher ist beim Hantieren mit dem Behälter, z.B. bei der Entnahme aus dem Gerät, besondere Vorsicht geboten. Dieser Siedeverzug kann vermindert werden, wenn ein temperaturbeständiger Glasstab während des Erwärmens in die Flüssigkeit gestellt wird.
- Eier mit Schale oder ganze hart gekochte Eier dürfen nicht in Mikrowellengeräten erwärmt werden, da sie explodieren können, selbst nachdem die Erwärmung durch Mikrowellen beendet ist.
- **Achtung:** Flüssigkeiten oder andere Speisen dürfen nicht in verschlossenen Behältern erwärmt werden, da sie leicht explodieren können.
- Der Inhalt von Babyfläschchen und Gläsern mit Kindernahrung muss umgerührt oder geschüttelt werden, damit eine gleichmäßige Temperaturverteilung entsteht. Anschließend muss die Temperatur vor dem Verbrauch überprüft werden, um Verbrennungen zu vermeiden!
- Beim Erwärmen oder Kochen von Speisen in brennbaren Materialien, wie Kunststoff- oder Papierbehälter, besteht

- die Gefahr, dass dieses Material sich entzündet. Ebenso können Speisen austrocknen und sich entzünden, wenn eine zu lange Einschaltzeit gewählt wurde. Fette oder Öle können sich ebenfalls entzünden. Daher muss das eingeschaltete Gerät laufend überwacht werden. Brennbare Flüssigkeiten, z.B. konzentrierter Alkohol, dürfen nicht erwärmt werden.
- Wenn Rauch abgegeben wird, ist die Tür geschlossen zu halten, um eventuell auftretende Flammen zu ersticken. Das Gerät sofort ausschalten und den Netzstecker ziehen.
- Benutzen Sie bei der Entnahme der Speisen aus dem Garraum geeignete Topflappen. Nicht nur im Grill- oder Heißluftbetrieb wird das Geschirr heiß, sondern auch im Mikrowellenbetrieb, da die heiße Speise auch das Geschirr erwärmt.
- Speisethermometer sind nicht für den Mikrowellenbetrieb geeignet.

## Vor der Inbetriebnahme

- Überprüfen Sie das Gerät und die Anschlussleitung nach dem Auspacken und vor jeder Inbetriebnahme auf Beschädigungen.
- **Achtung!** Die Tür, inkl. Sichtfenster, Türdichtung und Türverriegelungen, darf nicht verbogen oder beschädigt sein, damit keine Mikrowellenstrahlung austreten kann. Dies gilt auch für das gesamte Gehäuse und die Garraumwände. Im Falle einer Beschädigung darf das Gerät nicht in Betrieb genommen werden, bevor es von einem Fachmann repariert worden ist.
- Entfernen Sie sämtliches Verpackungsmaterial und alle Einlagen aus dem Gerät. Das Verpackungsmaterial ist recycelbar.
- Entfernen Sie nicht die aufgeklebte Schutzfolie der Türinnenseite, den Antrieb des Drehtellers oder die graubraune Schutzabdeckung (1) neben der Innenraumbeleuchtung an der rechten Garraumseite.
- Halten Sie Kinder von Verpackungsmaterial fern. Es besteht u.a. Erstickungsgefahr!
- Reinigen Sie das Gerät vor der ersten Inbetriebnahme und nach längerem Nichtgebrauch wie unter „Reinigung“ beschrieben ist.
- Setzen Sie den Rollring/Antrieb und den Gesteller in das Gerät.
- Das Gerät nie ohne den Rollring/Antrieb und den Glasdrehteller betreiben.
- Heizen Sie das Gerät bei der ersten Inbetriebnahme in der Grillstufe (ohne Mikrowelle!) für 10 Minuten auf. Hierbei kann ein leichter Geruch entstehen, daher für eine ausreichende Belüftung sorgen.
- Dieses Produkt ist ein ISM-Gerät der Gruppe 2 Klasse B. Gruppe 2 umfasst alle ISM-Geräte (industrielle, wissenschaftliche, medizinische) in denen Radiofrequenzenergie entsteht und/oder in Form von elektromagnetischer Ausstrahlung zur Bearbeitung von Material benutzt wird, sowie Funkenerosionsgeräte. Klasse B sind Geräte für den Hausgebrauch oder Geräte an Stromversorgungsnetzen, die Wohngebäude speisen.

**Hinweis:** Das Gerät niemals ohne Inhalt in Betrieb nehmen. Das Gerät könnte sonst beschädigt werden.

## Funktion der Mikrowelle (Gruppe II nach EN 55011)

Im Gerät werden elektromagnetische Wellen erzeugt, die die in den Speisen enthaltenen Moleküle, hauptsächlich Wassermoleküle, zu starken Schwingungen anregen. Aufgrund dieser Schwingungen entsteht Wärme. Lebensmittel mit einem hohen Flüssigkeitsgehalt erwärmen sich daher schneller als relativ trockene Lebensmittel. Die Erwärmung entsteht besonders schonend direkt im Lebensmittel. Das Geschirr wird nur indirekt von der Speise mit erwärmt.

### Geeignetes Geschirr verwenden

- Legen Sie die Lebensmittel zum Garen nicht direkt auf den Glasdrehteller, sondern benutzen Sie geeignetes Geschirr. Das Geschirr darf nicht über den Drehteller hinausragen.
- Mikrowellen werden von metallischen Flächen reflektiert und können das Gargut nicht erreichen. Es kann außerdem zur Funkenbildung kommen, wenn sich Metall im Garraum befindet und das Gerät könnte hierdurch Schaden nehmen.
- Bestecke oder Metallbehälter dürfen daher nicht im Mikrowellengerät verwendet werden. Einige Verpackungen enthalten, z.B. unter einer Papierschicht, Alu-Folie oder Drähte und sind daher ebenfalls ungeeignet.
- Sollte der Einsatz von Aluminiumfolie in einem Rezept empfohlen werden, muss diese eng an der Speise anliegen. Es muss sichergestellt sein, dass zwischen den Garraumwänden und der Aluminiumfolie mindestens ein **Abstand von 2,5 cm** eingehalten

wird.  
 • Geschirr darf kein Metalldekor enthalten, z.B. Goldrand oder metallhaltige Farben. Ungeeignet ist auch Bleikristall. Im Geschirr, z.B. in den Griffen, dürfen sich keine geschlossenen Hohlräume befinden. Poröses Geschirr kann eventuell beim Spülen Wasser aufnehmen und ist daher nicht geeignet. Geschirr aus dem Kunststoff Melamin nimmt Energie auf und ist ungeeignet.

### Mikrowellenbetrieb

- Geschirr aus hitzebeständigem Glas oder Porzellan eignet sich gut für den Mikrowellenbetrieb.
- Kunststoff kann verwendet werden, wenn er hitzebeständig ist. Bratschläuche oder -beutel sollten mit Löchern versehen werden, damit ein Druckanstieg vermieden wird. Im Handel ist spezielles Mikrowellengeschirr aus Kunststoff erhältlich.
- Sie können das Geschirr auf Mikrowelleneignung testen, indem Sie nur das Geschirr in den Garraum auf den Glasdrehsteller stellen. Schalten Sie die Mikrowelle in der Stufe „Hoch“ für ca. 20 Sekunden ein. Dabei dürfen keine knisternden Geräusche oder Funkenbildung zu beobachten sein. Andernfalls muss das Gerät sofort ausgeschaltet werden. Das Geschirr darf sich nicht deutlich erhitzt haben.

### Grill- oder Heißluftbetrieb

- Für den Grill- oder Heißluftbetrieb können Sie alle hitzebeständigen Geschirrrarten und Behälter verwenden, die auch für einen herkömmlichen Backofen geeignet sind. Kunststoffgeschirr darf im Grill- oder Heißluftbetrieb nicht verwendet werden!
- Das Gargut kann auch direkt auf den Grillrost gelegt werden. Der Grillrost wird auf den Glasdrehsteller gestellt.




### Kombination Mikrowelle-Grill oder Mikrowelle-Heißluft

- Im Kombinationsbetrieb werden die Mikrowelle und der Grill bzw. die Heißluft wechselweise zugeschaltet. Daher muss das Geschirr mikrowelleneignungsfähig und hitzebeständig sein. Kunststoffgeschirr kann aufgrund der hohen Temperaturen nicht benutzt werden. Das Geschirr darf kein Metall enthalten.






## Bedienung

### Allgemeines zur Programmierung



Die Mikrowelle arbeitet mit modernster Elektronik, um ein optimales Garergebnis zu erzielen.

- Beim Drücken einer Taste ertönt ein Piepton, der die Eingabe bestätigt.
- Während eines Programms kann die aktuelle Einstellung durch Drücken der jeweiligen Taste angezeigt werden. Wird z.B. während einem Mikrowellen-Programm die Taste  gedrückt, erscheint im Anzeigefeld die eingestellte Leistung.
- Zum Abbrechen oder Neustart der Programmierung die Taste   drücken.




### Allgemeine Bedienfolge

- Die zu erhitzende Speise in ein geeignetes Geschirr geben und auf den Glasdrehsteller in den Garraum stellen.
- Speisen im Mikrowellenbetrieb abdecken, damit ein Austrocknen verhindert wird. Mikrowelleneignete Abdeckhauben aus Glas oder Kunststoff sind im Handel erhältlich.
- Im Kombinations-, Grill- oder Heißluftbetrieb keine Abdeckung verwenden.
- Bei Nutzung der Grillfunktion kann der Grillrost auf den Glasdrehsteller gestellt werden. Das Gargut dann direkt auf den Grillrost legen.
- Die Tür schließen und gewünschtes Programm programmieren.
- Nachdem Starten des Programms beginnt sich der Glasdrehsteller sofort zu drehen und die Beleuchtung wird während des Garvorgangs zugeschaltet.
- Sollte eine Programmierung nicht innerhalb von 5 Minuten gestartet werden, schaltet das Gerät zurück in den Standby-Modus.
- Wenn während des Garvorgangs die Tür geöffnet oder   gedrückt wird, um z.B. die Speise zur gleichmäßigen Wärmeverteilung umzurühren, wird das Gerät abgeschaltet und die eingestellte Garzeit solange angehalten. Nachdem Sie die Tür wieder geschlossen und  gedrückt haben, läuft die Zeit weiter und der Garvorgang wird fortgesetzt.
- Zum Abbrechen des Programms 2 mal   drücken.
- Nach Ablauf der eingestellten Zeit ertönen fünf Signaltöne und die Beleuchtung im Gerät erlischt.
- Die Tür öffnen und das Geschirr mit der Speise entnehmen.
- Lassen Sie die Speise noch einige Minuten ruhen, damit sich die Wärme gleichmäßig in der Speise verteilen kann.


### Uhr einstellen:


Nachdem das Gerät an die Stromversorgung angeschlossen wurde, zeigt das Display „0:00“ an und ein Piepton ertönt.  
 Hinweis: Die Zeit fängt nicht an zu zählen, bis die Uhr gestellt wurde. Die Einstellung der Uhr kann durch   abgebrochen werden.

Bei Inbetriebnahme und bei Unterbrechung der Stromversorgung muss die Uhrzeit eingestellt werden.








1.  1- oder 2-mal drücken, um das 24- oder 12-Stundensystem zu wählen. Im Anzeigefeld steht 24H oder 12H.
2. Drehknebel drehen, um die korrekte Stunde einzustellen. Die eingestellte Zeit muss zwischen 0-23 (für 24H) oder 1-12 (für 12H) liegen.
3.  drücken. Die Minutenanzeige blinkt.
4. Drehknebel drehen, um die korrekten Minuten einzustellen. Die eingestellte Zeit muss zwischen 0-59 liegen.
5.  drücken, um die Uhrzeiteinstellung abzuschließen. „:“ blinkt und die Uhrzeit wird angezeigt.

### Mikrowellen

Zum Programmieren eines Garvorganges muss die Funktion (Mikrowelle) und die Leistung gewählt, die Dauer des Garvorganges eingestellt und das Programm gestartet werden. Die Leistung wird durch mehrfaches Drücken der Taste  eingestellt. Die maximal einzustellende Garzeit beträgt 95 Minuten.

	Leistung			
	Leistung (P)	Anzeige	Typ	
1 mal	900 W	P100 (100 %)	Hoch	Flüssigkeiten erhitzen, Garen
2 mal	720 W	P 80 (80 %)	Mittelhoch	Eingefrorene Gerichte auftauen und Erhitzen
3 mal	450 W	P 50 (50 %)	Mittel	Garen von empfindlichen Lebensmitteln
4 mal	270 W	P 30 (30 %)	Auftauen	Auftauen
5 mal	90 W	P 10 (10 %)	Niedrig	Auftauen von empfindlichen Lebensmitteln

Beispiel: Die Mikrowelle soll 5 Minuten bei einer Leistung von 50 % garen.

1.  3-mal drücken. Im Anzeigefeld erscheint P 50 und .
2.   drücken, um die Mikrowellenfunktion zu bestätigen.
3. Drehknebel drehen, bis im Anzeigefeld 5:00 erscheint.
4.   drücken.  blinkt im Anzeigefeld.

Hinweis: Die Zählschritte beim Einstellen der Garzeit sind wie folgt:








- 0 – 1 Minute : 5 Sekunden-Schritte
- 1 – 5 Minuten : 10 Sekunden-Schritte
- 5 – 10 Minuten : 30 Sekunden Schritte
- 10 – 30 Minuten : 1 Minute-Schritte
- 30 – 95 Minuten : 5 Minuten-Schritte

### Grillen

Beim Grillen wird mit Strahlungswärme gegart. Das Programm kann zum Überbacken oder Grillen von dünnen Fleischstücken verwendet werden.

Wählen Sie eine Grillzeit, einstellbar sind maximal 95 Minuten. Die Leistung ist nicht veränderbar. Beobachten Sie beim Grillen das Fleisch, um nach Erreichen einer ausreichenden Bräunung dieses zu wenden bzw. bei einer ausreichenden Garung zu entnehmen.

Beispiel: Es soll für 30 Minuten gegrillt werden.




1.  1-mal drücken. Im Anzeigefeld blinkt „G-1“ und  leuchtet.
2.   drücken, um die Grillfunktion zu bestätigen.
3. Drehknebel drehen, bis im Anzeigefeld 30:00 erscheint.
4.   drücken, um den Grillvorgang zu starten. Im Anzeigefeld blinkt .







Hinweis:

Nach der Hälfte der eingestellten Zeit ertönt zweimal ein Signaltöne. Dieser zeigt an, dass das Grillgut gewendet werden sollte. Hierzu Tür öffnen, Grillgut wenden und nach dem Schließen der Tür die Taste   drücken.


### Kombinationsfunktionen

Bei dieser Betriebsart sind die Funktionen Mikrowelle, Heißluft und Grill untereinander kombinierbar. Durch die verschiedenen Kombinationen werden die Garzeiten verkürzt. Mit diesen Kombinationen können Sie optimal Fisch, Kartoffeln, Aufläufe, Gratın usw. garen.

Funktion	Anzeigefeld	Mikrowelle 	Heißluft 	Grill 
Kombi 1	C-1	●	●	
Kombi 2	C-2	●		●
Kombi 3	C-3		●	●
Kombi 4	C-4	●	●	●








-  sooft drücken bis die gewünschte Kombinationsfunktion angezeigt wird.
- „C-1“, „C-2“, „C-3“ oder „C-4“ blinken im Anzeigefeld und die dazugehörigen Symbole (, , ) leuchten.
-  drücken, um die gewählte Kombinationsfunktion zu bestätigen.
- Stellen Sie mit dem Drehknebel die gewünschte Garzeit ein.
-  drücken, um den Garvorgang zu starten. Im Anzeigefeld blinken die Symbole der eingestellten Funktion.

### Heißluft

Beim Garen mit Heißluft zirkuliert heiße Luft im Garraum, um eine gleichmäßige Garung und Bräunung zu erzielen. Das Gerät kann durch mehrfaches Drücken der Taste  in den Temperaturen zwischen 150°C bis 240°C programmiert werden. Die maximal einzustellende Garzeit beträgt 95 Minuten.

Das Gerät kann auch vorgeheizt werden. Dazu die gewünschte Temperatur einstellen und 2x auf  drücken.

Beispiel: Das Gerät soll auf 200°C vorgeheizt und anschließend für 30 Minuten garen.

-  6-mal drücken. Im Anzeigefeld blinkt **200°C** und  wird angezeigt.
-  drücken, um die Temperatur zu bestätigen.
-  drücken, um das Vorheizen zu starten.
- Die Symbole  und der Leuchtbalken blinken, während das Gerät aufheizt.
- Wenn die Temperatur erreicht ist, ertönt der Signalton zweimal und die Anzeige „200°C“ blinkt.
- Tür öffnen und Garraum mit Gargut bestücken. Tür schließen.
- Drehknebel drehen, bis im Anzeigefeld **30:00** erscheint.
-  drücken, um den Garvorgang zu starten. Im Anzeigefeld blinkt .

### Hinweis:

- Die Garzeit kann während der Aufheizphase nicht eingestellt werden.
- Sollte die Garzeit nach Erreichen der Aufheiztemperatur nicht innerhalb von 5 Minuten eingestellt werden, ertönt 5-mal ein Signalton und das Gerät schaltet zurück in den Standby-Modus.

Wenn das Gerät nicht vorgeheizt werden soll, überspringen Sie die Schritte 3-7.







### Auftau-Programm nach Zeit oder nach Gewicht

Bei diesem Auftau-Programm kann wahlweise mit Angabe des Gewichtes oder der Zeit aufgetaut werden. Für empfindliche Lebensmittel empfehlen wir die Stufe „Niedrig“ aus der Leistungsübersicht, damit diese Lebensmittel mit einer gleichmäßig niedrigen Leistung aufgetaut werden.


Das Kürzel „dEF1“ steht für Auftauen nach Gewicht, „dEF2“ für Auftauen nach Zeit.

### Hinweise:

- Unterbrechen Sie regelmäßig den Auftauvorgang, um die schon aufgetauten Portionen aus der Mikrowelle zu nehmen, da diese sonst schon beginnen sich zu erwärmen.
- Wenn nach Ablauf der Auftauzeit das Auftaugut noch nicht aufgetaut ist, programmieren Sie das Gerät in 1-Minuten-Schritten bis es endgültig aufgetaut ist.
- Wenn Sie das Auftaugut in einem Plastikbehälter aus der Tiefkühltruhe nehmen, tauen Sie erst so lange auf, bis das Auftaugut aus dem Plastikbehälter entfernt werden kann, um dann mikrowellensicheres Geschirr zu verwenden.

-  ein- oder zweimal drücken. Im Anzeigefeld erscheint „dEF1“ oder „dEF2“ und die Symbole  und .
- Stellen Sie mit dem Drehknebel das Auftaugewicht (zwischen 100 g und 2000 g) bzw. die gewünschte Auftauzeit (zwischen 00:05 und 95:00) ein.
-  drücken, um den Auftauvorgang zu starten. Ein Piepton ertönt und  und  blinken.

### Quick-Programm


Durch Drücken der Taste  sind häufig genutzte Mikrowellen-Zeiten sofort wählbar. Die Mikrowellenleistung beträgt immer 100



% . Bei jedem Tastendruck werden 30 Sekunden der Garzeit hinzugefügt.  
Hinweis: Der Garvorgang beginnt direkt nach Betätigung der Taste.

Beispiel: Die Mikrowelle soll bei einer Leistung von 100 % 2 Minuten garen.

-  4-mal drücken. Im Anzeigefeld erscheint **2:00** und  blinkt.

### Automatik-Kochprogramme

Durch die Automatik-Kochprogramme können Lebensmittel gegart werden ohne die Leistung oder die Garzeit einzustellen. Nach dem Start der Programme wird durch die Symbole im Anzeigefeld die jeweils benutzte Funktion (z.B. für Mikrowelle ) angezeigt.

- Stellen Sie mit dem Drehknebel das gewünschte Menü ein. Im Anzeigefeld leuchten die Symbole des Programms und „Auto“ sowie die Programmbezeichnung z.B. „A-1“ blinkt.
-  drücken, um das Programm zu bestätigen.
- Stellen Sie mit dem Drehknebel das gewünschte Gewicht ein.
-  drücken, um das Programm zu starten.

**Hinweis:** Das Menü „A8“ Kuchen arbeitet mit Heißluft. Es heizt erst auf 160 Grad vor und beginnt dann mit dem Automatikprogramm. Wenn das Gerät vorgeheizt ist, ertönen zwei Signaltöne und die Temperaturanzeige blinkt. Nun den Kuchen in das Gerät stellen und die Taste Start / confirm drücken um das Programm zuzustarten.



Menü	Gewicht	Anzeigefeld
A1 Aufwärmen	150 g	150
	250 g	250
	350 g	350
	450 g	450
	600 g	600
A2 Kartoffel	230 g	1
	460 g	2
	690 g	3
A3 Fleisch	150 g	150
	300 g	300
	450 g	450
A4 Gemüse	600 g	600
	150 g	150
	350 g	350
A5 Fisch	500 g	500
	150 g	150
	250 g	250
	350 g	350
A6 Nudeln	450 g	450
	650 g	650
	50 g (mit kaltem Wasser 450 g)	50
	100 g (mit kaltem Wasser 800 g)	100
	150 g (mit kaltem Wasser 1200 g)	150

A7 Suppe	200 ml	200
	400 ml	400
	600 ml	600
A8 Kuchen	475 g	475
A9 Pizza	200 g	200
	300 g	300
	400 g	400
A10 Huhn	500 g	500
	750 g	750
	1000 g	1000
	1200 g	1200

### Mehrere Programme programmieren

Sie können das Gerät im Vorfeld mit 2 Programmen programmieren, um z.B. erst aufzutauen, dann mit Mikrowelle garen. Als Programme kann neben dem Auftau-, Mikrowellen-, Grill- und Heißluftprogrammen auch die Kombinationsprogramme gewählt werden. Bei Verwendung der Auftau-Programme können diese nur vor Beginn des Garvorganges benutzt werden.

Beispiel: Sie möchten erst auftauen und dann mit Mikrowelle garen.

1. Auftauprogramm programmieren (ohne auf  zu drücken)
2. Mikrowellenprogramm programmieren
3.  drücken. Im Anzeigefeld leuchten die einzelnen Kürzel der Programme auf.


Am Ende des gesamten Programms ertönen 5 Pieptöne.




**Tipp:** Diese Funktion kann optimal beim Garen durch Einstellen von unterschiedlichen Mikrowellenleistungen genutzt werden. Zu Beginn eine hohe Leistung einstellen, anschließend eine niedrige Leistung, damit dem Gargut noch Wärme zugeführt wird. Die Wärme kann sich dann noch optimal verteilen, obwohl sich das Gargut schon in der sogenannten Ruhephase befindet.

### Timer

Die Mikrowelle kann auch so eingestellt werden, dass sie zu einem bestimmten Zeitpunkt startet. Überprüfen Sie vor Beginn, ob die Uhrzeit an der Mikrowelle richtig gestellt wurde.



1. Uhrzeit stellen (siehe *Uhr einstellen*).
2. Gewünschtes Programm einstellen. Es können 2 Programme eingestellt werden, jedoch nicht die Auftau-Programme.



**Hinweis:** Drücken Sie nach der letzten Programmwahl nicht die Taste . Automatik-Kochprogramme können nur einzeln gestartet werden.

3.  drücken. Die aktuelle Zeit wird angezeigt und die Stundenanzeige blinkt.
4. Stellen Sie mit dem Drehknebel die gewünschte Stundenanzeige (zwischen 0-23 bzw. 1-12) ein, wann die Mikrowelle starten soll.
5.  drücken. Die Minutenanzeige blinkt.
6. Stellen Sie mit dem Drehknebel die gewünschte Minutenanzeige (zwischen 0-59) ein, wann die Mikrowelle starten soll.
7.  drücken. Das eingestellte Programm startet zur vorher eingestellten Zeit. Beim Start ertönen zwei Signaltöne.

### Kindersicherung:

Die Kindersicherung verhindert, dass Kinder das Gerät unerwünscht in Betrieb nehmen können.

Zum Einschalten der Kindersicherung  3 Sekunden lang drücken. Im Anzeigefeld erscheint .

Um die Kindersicherung wieder auszuschalten, erneut  3 Sekunden lang drücken. Im Anzeigefeld verschwindet .

**Hinweis:** Lässt sich das Gerät nicht in Betrieb nehmen, überprüfen Sie, ob die Kindersicherung eingeschaltet ist.

### Reinigung

- Vor jeder Reinigung das Gerät ausschalten und ausreichend abkühlen lassen.
- Das Gerät darf nicht mit Wasser behandelt werden. Es darf kein Wasser in die Lüftungsöffnungen innen oder außen am Gerät eindringen. Ein Dampfreiniger darf nicht zur Reinigung verwendet werden.
- Reinigen Sie den Garraum nach jedem Gebrauch. Türinnenseite und Türrahmen müssen stets sauber gehalten werden.
- Zur Reinigung des gesamten Gerätes eignet sich ein nur leicht angefeuchtetes weiches Tuch und etwas Spülmittel. Anschließend mit einem weichen Tuch trockenreiben.
- Benutzen Sie keine Scheuermittel oder andere aggressive Reinigungsmittel. Backofenreinigungsspray darf nicht verwendet werden.
- Grillrost, Glasdreheller und Rollring/Antrieb in Spülwasser reinigen.
- Der Rollring/Antrieb, sowie die Lauffläche unter dem Glasdreheller, muss stets sauber sein.

### Sonstige Hinweise

#### Technische Daten

Abmessungen außen: 456 mm (L) x 511 mm (B) x 305 mm (H)

Abmessungen innen

- Glasdreheller: Ø 315 mm
- Höhe über dem Glasdreheller: 185 mm

Gerätengewicht: ca. 17 kg

Betriebsspannung: 230 V~ 50 Hz

Leistungsaufnahme gesamt:

- Grill: 1400 W
- Mikrowelle: 1500 W
- Heißluft: 2400 W
- Kombination Mikrowelle-Grill: 1500 W

Abgabeleistung

- Mikrowelle: 90 W - 900 W

#### Ersatzteile und Zubehör

Ersatzteile oder Zubehör können bequem im Internet auf unserer Homepage <http://www.severin.de> unter dem Unterpunkt „Service / Ersatzteil-Shop“ bestellt werden.

#### Entsorgung



Geräte, die mit diesem Symbol gekennzeichnet sind, müssen getrennt vom Hausmüll entsorgt werden. Diese Geräte enthalten wertvolle Rohstoffe, die wiederverwertet werden können. Eine ordnungsgemäße Entsorgung schützt die Umwelt und die Gesundheit Ihrer Mitmenschen. Ihre Gemeindeverwaltung bzw. Ihr Fachhändler gibt Auskunft über die ordnungsgemäße Entsorgung.

#### Garantie

Von den nachfolgenden Garantiebedingungen bleiben die gesetzlichen Gewährleistungsrechte gegenüber dem Verkäufer und eventuelle Verkäufelgarantien unberührt. Wenden Sie sich im Garantiefall daher direkt an den Händler. Zusätzlich gewährt SEVERIN eine Herstellergarantie von zwei Jahren ab Kaufdatum. In diesem Zeitraum beseitigen wir kostenlos alle Mängel, die nachweislich auf Material- oder Fertigungsfehlern beruhen und die Funktion wesentlich beeinträchtigen. Weitere Ansprüche sind ausgeschlossen. Von der Garantie ausgenommen sind: Schäden, die auf Nichtbeachtung der Gebrauchsanweisung, unsachgemäße Behandlung oder normalen Verschleiß zurückzuführen sind, ebenso leicht zerbrechliche Teile wie z. B. Glas, Kunststoff oder Glühlampen. Die Garantie erlischt bei Eingriff nicht von SEVERIN autorisierter Stellen. Sollte eine Reparatur erforderlich werden, setzen Sie sich bitte telefonisch oder per Mail mit unserem Kundendienst in Verbindung. Die Kontaktdaten finden Sie im Anhang der Anleitung.

**Kundendienstzentralen**  
**Service Centres**  
**Centrales service-après-vente**  
**Oficinas centrales del servicio**  
**Centros de servicio**  
**Centrale del servizio clienti**  
**Service-centrales**  
**Centrale serviceafdelinger**  
**Centrala kundtjänstplatser**  
**Ieskushuollot**  
**Servisné stredisko**  
**Centrala obslugi klientów**  
**Szerviz**  
**Κεντρικό σέρβις**

SEVERIN Service  
 Am Brühl 27  
 59846 Sundern  
 Telefon (02933) 982-460  
 Telefax (02933) 982-480  
 service@severin.de

**Kundendienst Ausland**

**Belgique**  
 Dancal N.V.  
 Bavikhoofsestraat 72  
 8520 Kuurne  
 Tel.: 056/771 54 51  
 Fax: 056/770 04 49

**Bosnia i Herzegovina**  
 Malisic MP d.o.o  
 Tromeda Medugorje bb  
 88260 Citluk  
 Tel: + 387 36 650 446  
 Fax: + 387 36 651 062

**Bulgaria**  
 Noviz AG  
 Khan Kubrat 1 Str.  
 BG-4000 Plovdiv  
 Tel.: + 359 32 275 617, 275 614  
 e-mail: sales@noviz.com

**Czech Republic**  
 ARGÓ spol. s r.o.  
 Žihobce 137  
 CZ 342 01 Sušice  
 Tel.: + 376 597 197  
 Fax: + 376 597 197  
 http://argo.zihobce.cz  
 argo@zihobce.cz

**Croatia**  
 TD Medimurka d.d.  
 Trg. Republike 6  
 HR-40000 Čakovec  
 Croatia  
 Tel: +385-40 328 650  
 Fax: + 385 40 328 134  
 e-mail: marija.s@medjimurka.hr

**Cyprus**  
 G.L.G. Trading  
 4-6, Oidipodos Street  
 Larnaca, Cyprus  
 Tel.: 024/633133  
 Fax: 024/635992

**Danmark**  
 Scandia Serviceteknik A/S  
 Hedeager 5  
 2605 Brøndby  
 Tel.: 45-43202700  
 Fax: 45-43202709

**Estonia:**  
 Tallinn: CENTRALSERVICE,  
 Tammsaare tee 134B,  
 tel: 654 3000  
 Tartu: CENTRALSERVICE, Aleksandri 6,  
 tel: 7 344 299, 7 344 337, 56 697 843  
 Pärnu: CENTRALSERVICE, Riia mnt. 64,  
 tel: 44 25 175  
 Narva: CENTRALSERVICE, Tallinna 6A,  
 tel: 35 60 708  
 Haapsalu: Teco KM OÜ, Jalaka 1A,  
 tel: 47 56 900  
 Rakvere: Nirgi Tõnu FIE,  
 tel: 32 40 515  
 Viljandi: Aaber OÜ, Vabaduse pl. 4,  
 tel: 43 33 802  
 Kuressaare: Toomas Teder FIE, Pikk 1B,  
 tel: 45 55 978  
 Käina: Ilmar Pauk Elektroonika FIE, Mäe25,  
 tel: 46 36 379, 51 87 444

**Espana**  
 Severin Electrodom. España S.L.  
 Plaza de la Almazara Portal 4, 1º E.  
 45200 ILLESCAS(Toledo)  
 Tel: 925 51 34 05  
 Fax: 925 54 19 40  
 eMail: severin@severin.es  
 http://www.severin.es

**France**  
 SEVERIN France Sarl  
 4, rue de Thal  
 B.P. 38  
 67211 OBERNAI CEDEX  
 Tel.: 03 88 47 62 08  
 Fax: 03 88 47 62 09

**Greece**  
 BERSON  
 C. Sarafidis Bros. S.A.  
 Agamemnonos 47  
 176 75 Kallithea, Athens  
 Tel.: 0030-210 9478700

Philippos Business Center  
 Agias Anastasias & Laertou, Pilea  
 Service Post of Thermi  
 570 01 Thessaloniki, Greece  
 Tel.: 0030-2310954020

**Iran**  
 IRAN-SEVERIN KISH CO. LTD.  
 No. 668, 7th. Floor  
 Bahar Tower  
 Ave. South Bahar  
 TEHRAN – IRAN  
 Tel. : 009821 - 77616767  
 Fax : 009821 - 77616534  
 Info@iranseverin.com  
 www.iranseverin.com

**Israel**  
 Eatay Agencies  
 109 Herzl St.  
 Haifa  
 Phone: 050-5358648  
 Email: service@severin.co.il

**Italia**  
 Videoelettronica di Sgambati &  
 Gabrini C.S.N.C.  
 via Dino Col 52r-54r-56r,  
 I - 16149 Genova  
 Green Number: 800240279  
 Tel.: 010/6 45 11 02 - 01041 86 09  
 Fax: 010/6 42 50 09  
 e-mail: videoelettronica@panet.it

**Jordan**  
 F.A. Kettaneh  
 P.O. Box 485  
 Amman, 11118, Jordan  
 Tel: 00962-6-439 8642  
 e-mail: app@kettaneh.com.jo

**Korea**  
 Jung Shin Electronics co., Ltd.  
 501, Megaventuretower 77-9,  
 Moonrae-Dong 3ga, Yongdeungpo-Gu  
 Seoul, Korea  
 Tel: +82-22-637 3245-7  
 Fax: +82-22-637 3244  
 Service Hotline: 080-001-0190

**Latvia**  
 SERVO Ltd.  
 Mr. Janis Pivovarenoks  
 Tel: + 371 7279892  
 servo@apollo.lv

**Lebanon**  
 Khoury Home  
 7th Floor, Cité Dora 3 Building, Dora  
 P.O.Box 70611  
 Antelias, Lebanon  
 Telephone 01 244200, Fax 01 253535  
 eMail: info@khouryhome.com  
 Internet: www.khouryhome.com

**Luxembourg**  
 Ser-Tec  
 Rue du Chateau d'Eua  
 3364 Leudelange  
 Tel.: 00352 -37 94 94 402  
 Fax 00352 -37 94 94 400

**Macedonia**  
 Agrotehna  
 St.Prvomajska bb  
 1000-Skopje  
 MACEDONIA  
 e-mail: servis@agrotehna.com.mk  
 Tel : +389 2 / 24 45 009 or - 019  
 Fax : +389 2 24 63 270

**Magyarország**  
 TFK Elektronik Kft.  
 Gyar u.2  
 H-2040 Budaörs  
 Tel.: (+36) 23 444 266  
 Fax: (+36) 23 444 267

**Nederland**  
 HAS b.v.  
 Stedenbaan 8  
 NL-5121 DP Rijen  
 Tel: 0161-22 00 00  
 Fax: 0161-29 00 50

**Norway**  
 Løkken Trading AS  
 Trollåsveien 34  
 1414 Trollåsen  
 Tel: 40 00 67 34  
 Fax: 66 80 45 60

**Österreich**  
 Degupa  
 Vertriebsgesellschaft m.b.H.  
 Gewerbeparkstr. 7  
 5081 Anif / Salzburg  
 Tel.: 0 62 46 / 73 58 10  
 Fax.: 0 62 46 / 72 70 2

**Polska**  
 SERV - SERWIS SP. Z O.O.  
 UL. CYGANA 4  
 45-131 OPOLE  
 Tel/Fax 0048 77 453 86 42  
 e-mail: centralny@serv-serwis.pl

**Portugal**  
 Auferma  
 Comercio Internacional SA  
 Aguda Parque  
 Lago de Arcozelo No 76-Armazem-H3  
 4410 455 Arcozelo  
 Tel.: 022/616 7300  
 Fax: 022/616 7325  
 auferma@auferma.pt

**Russian Federation**  
 Orbita Service  
 123362 Moskau  
 ul. Svobody 18,  
 Tel.: (495) 585 05 73

Орбита Сервис  
 123362 г. Москва,  
 ул. Свободы, д. 18.  
 Тен.: (495)585-05-73

**Romania**  
 For Brands srl  
 Str. Capitan Aviator Alexandru  
 Serbanescu Nr. 33-35, Bl. 20<sup>F</sup>  
 Sc. 2 Et.1, Ap. 27, Sector 1  
 Bucuresti  
 Tel: + 40 21 233 41 12  
 + 40 21 233 41 13  
 + 40 21 688 66 13  
 Fax: + 40 21 233 41 03  
 + 40 21 688 66 13  
 E-mail: office@forbrands.ro  
 Web site: www.forbrands.ro

**Schweiz**  
 VB Handels Sàrl GmbH  
 Postfach 306  
 1040 Echallens  
 Tel: 021 881 60 45  
 Fax: 021 881 60 46  
 mail: severin@helt.ch

**Serbia**  
 SMIL doo  
 Pasiceva 28, Novi Sad  
 Serbia and Montenegro  
 tel: + 381-21-524-638  
 tel: +381-21-553-594  
 fax: +381-21-522-096

**Slovak Republic**  
 PREMT,s.r.o.  
 Skladová 1  
 917 01 Trnava  
 Tel: 033/544 7177

**Finland**  
 Oy Harry Marcell Ab  
 Rällsitie 6, PL 63  
 01511 Vantaa  
 Tel.: 00358 / 2 07 599 860  
 Fax: 00358 / 2 07 599 803

**Svenska**  
 Rakspecialisten HS  
 Möllevångsgatan 34  
 214 20 Malmö  
 Tel.: 040/12 07 70  
 Fax: 040/6 11 03 35

**Slovenia**  
 SEVTIS d.o.o.  
 Smartinska 130  
 1000 Ljubljana  
 Tel: 00386 1 542 1927  
 Fax: 00386 1 542 1926

Stand: 03.2012